

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

- Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
- Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
- Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
- O aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento do aparelho desde que as mesmas sejam vigiadas ou tenham recebido as devidas instruções sobre a utilização segura do aparelho e sobre os riscos inerentes.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Never passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.

- Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
- Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
- Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.

- Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
- No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
- Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
- Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
- O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve

ser utilizado para fins comerciais ou industriais.

- Este aparelho está em conformidade com a diretiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC e com o regulamento (EC) N.º1935/2004 de 27/10/2004 sobre os materiais em contacto com os alimentos.
- Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.
- Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
- Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
- O aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento do aparelho desde que as mesmas sejam vigiadas ou tenham recebido as devidas instruções sobre a utilização segura do aparelho e sobre os riscos inerentes.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Never passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
- Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
- Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
- Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
- Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
- No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
- Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
- Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
- O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve

ATENÇÃO: Não mergulhe o CORPO DO MOTOR, O CABO ou a FICHA na água. Antes de iniciar a limpeza do aparelho, verifique se retirou a ficha da tomada.

- As pás (D-E) podem ser lavadas em água quente ou na máquina.
- Lime o corpo do aparelho com um pano húmido.

NL

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VÓOR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

- Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
- Niet actieve o apparaat em vazio.
- Niet actieve o apparaat de modo continu por demasiado tempo. Para as velocidades de "1" a "5", não acione o aparelho por mais de 3 minutos seguidos; para a velocidade "Turbo" não o acione por mais de 1 minuto.
- Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2009/96/CE, leia o folheto em anexo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRICAÇÃO DO APARELHO

- A Botão de desengate das pás batedoras
- B Seletor de velocidade
- C Botão da função "TURBO"
- D Pás de amassar
- E Pás para claras/natas

MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS PÁS BATEDORAS

ATENÇÃO: Antes de montar, desmontar ou limpar o aparelho, verifique sempre se está desligado da tomada eléctrica.

- Coloque o seletor da velocidade (B) na posição inicial "0".
- Para montar as pás, segure na pega do aparelho e encaixe o pé de cada pá no corpo do aparelho, rodando-ligeiramente até ao clique de encaixe (Fig. 1).
- As pás de amassar (D) não são iguais entre elas: aquela que tiver o anel de metal no pé deve ser montada no furo maior (Fig. 2).
- Para desmontar as pás, pressione o botão de desengate (A).

MODO DE UTILIZAÇÃO DO APARELHO

- Coloque o seletor (B) na posição inicial "0".
- Monte as pás desejadas, como descrito acima.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente.
- Coloque os ingredientes numa taça.
- Mergulhe as pás no centro do composto e acione o aparelho, começando a bater na velocidade mais baixa e aumentando gradualmente até obter aquela desejada.
- Quando terminar de bater ou no caso de desejar adicionar outros ingredientes ou trocar de pá, coloque o interruptor (B) na posição inicial "0", retire a ficha da tomada e desmonte as pás.
- Respeite o tempo máximo de 60 segundos seguidos para a preparação da sua receita ou deixe o aparelho repousar para preparações mais demoradas.
- Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het

velocidade maior ou diminua a quantidade de composto a bater. No caso de massas muito densas, é possível utilizar a velocidade "Turbo" pressionando o respetivo botão (C).

LIMPEZA DO APARELHO

ATENÇÃO: Não mergulhe o CORPO DO MOTOR, O CABO ou a FICHA na água. Antes de iniciar a limpeza do aparelho, verifique se retirou a ficha da tomada.

- As pás (D-E) podem ser lavadas em água quente ou na máquina.
- Lime o corpo do aparelho com um pano húmido.

elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.

- Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoeringen veroorzaken.
- Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
- Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.

GEbruiken van de mixer

- Zet de keuzeschakelaar (B) op de startpositie "0".
- Steek de gewenste gardes erin zoals hiervoor wordt beschreven.
- Steek de stekker in een stopcontact.
- Doe de ingrediënten in de kom.

- Stek de gardes in het midden van het mengsel dat bewerkt moet worden en zet het apparaat aan. Begin het mengen op een lage snelheid en verhoog de snelheid trappsgewijs totdat de gewenste snelheid wordt bereikt.
- Als de bewerking van het mengsel klaar is of als andere ingrediënten of de gardes veranderd moeten worden, zet de schakelaar (B) in de startpositie "0", trek de stekker uit het stopcontact en haak de gardes los.

LET OP: Als het apparaat tijdens de bewerking te veel vertraagt, ga over naar een hogere snelheid of verander het mengsel dat bewerkt moet worden. Als het deg heel erg dik is kan ook de "Turbo" snelheid worden gebruikt door op de speciale knop (C) te drukken.

REINIGEN VAN HET APPARAAT

LET OP: de MOTORBASIS, het SNOER OF DE stekker NOoit ONDER WATER ZETten. Voordat het apparaat wordt gereinigd, controleer altijd of de stekker uit het stopcontact is getrokken.

- Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevarenlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.

- Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevarenbron kunnen zijn.

- Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevarenlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.

- Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevarenbron kunnen zijn.

23. NOOIT DE BEWEGENDE ONDERDELEN AANRAKEN.

24. Controleer voordat het apparaat in beweging wordt gezet of het perfect samengesteld is.

25. Laat het apparaat niet leeg werken.

26. Gebruik het apparaat niet te lang zonder tussenpauses. Met de snelheden van "1" tot "5" laat het apparaat niet langer dan 3 minuten doorgaand werken; met de snelheid "Turbo" gebruik het niet langer dan 1 minuut.

27. Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2009/96/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε τηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφύλαξις, μεταξύ των οποίων:

1. Σημειώστε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του εργαλείου σας δικτύου.
2. Μην αφήνετε την συσκευή στην εργασία για πολλές ώρες σε συνέχεια.
3. Μην τοποθετείτε την συσκευή σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
4. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
5. Μην τοποθετείτε την συσκευή σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
6. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
7. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
8. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
9. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
10. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
11. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
12. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
13. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
14. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
15. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
16. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
17. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
18. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
19. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
20. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.
21. Μην προσέρχεστε στη συσκευή σας σε θέση που μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρική προφύλαξη.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- A Knop vasthouden gardes
- B Snelheid keuzeschakelaar
- C Funtieontst "TURBO"
- D Gedraaide gardes voor het kneden
- E Draadgarde voor het opkloppen

MONTEREN EN DEMONTEREN VAN DE GARDES

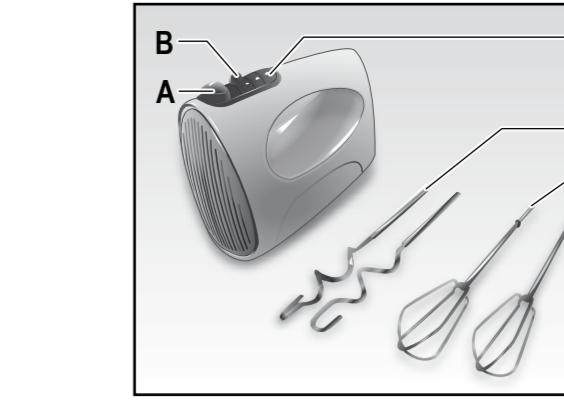
LET OP: Bij het monteren, demonteren of het reinigen van het apparaat, controleer altijd dat het uit staat en niet is verbonden aan het elektriciteitsnet.

- Zet de keuzeschakelaar voor de snelheid (B) op de start positie "0".
- Voor het monteren van de gardes, pak het handvat van het apparaat vast en steek de steel van iedere



RU
199 202 250

Cod. 611503610 Rev. 0 del 25/03/2014



قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز

- A زر فك المضارب
- B مفتاح اختبار السرعة
- C زر تشغيل السرعة القصوى "TURBO"
- D مضارب ملتوية للمجن
- E مضارب الخفق

تركيب و تفكيك مضارب الخفق والungen

- تنبيه: تأكيد دانما عند تركيب الجهاز أو تفكيكه أو تنظيفه أنه مطفأ وغير متصل بالتيار الكهربائي.
- وضع مفتاح التحكم في اختبار السرعة (B) على الوضع المبنيّ.“”
 - لتركيب مضارب الخفق والungen أمسك الجهاز من المقاييس وأدخل طرف كل مضارب في الفتحة المناسبة في جسم الجهاز ثم ادراها قليلا حتى تسمع صوت نفقة التثبيت (شكل 1).Fig. 1
 - إن المضارب الملتوية للungen (D) ليست متساوية: يجب تركيب المضارب الذي يحتوي على حلقة معدنية في طرفه في الفتحة الاكبر في الجهاز (شكل 2).Fig. 2
 - لتفكيك مضارب الخفق والungen، أضغط على زر التحرير (A).

استخدام الخلط

- وضع مفتاح اختبار السرعة (B) على الوضع المبنيّ.“”
 - أدخل المضارب المرغوبة كما هو موضح سابقاً.
 - قم بتوصيل كابل التغذية الكهربائية في مأخذ التيار الكهربائي.
 - ضع المكونات في الإناء.
 - أدخل مضارب الخفق والungen في وسط مجموعة المكونات المراد خلطها وشغل الجهاز، مع البدء بالتشغيل على السرعة المنخفضة جداً ثم قم بزيادة السرعة بالتدرج حتى الوصول إلى السرعة المطلوبة.
 - عند الانتهاء من خلط المكونات أو في حالة الرغبة في إضافة المزيد من المكونات في العجين أو تغيير نوع المضارب، ضع مفتاح اختبار السرعة (B) على الوضع المبنيّ.“” وافصل العجين عن مأخذ التيار الكهربائي وأزل المضارب.
 - يجب مراعاة أن ٦ ثانية متواصلة هي الحد الأقصى من الوقت المستغرق لإعداد وصفتك أو إيقاف تشغيل الجهاز للإعدادات الأطول.
- تنبيه: إذا كان الجهاز يبطأ بشكل مفروط أثناء العمل فانتقل إلى السرعة الأعلى أو قلل كمية العجين. إذا كانت الجينية سميك جداً، فيمكن أيضاً استخدام السرعة “القصوى“ “TURBO“ من خلال الضغط على الزر المناسب (C).

تنظيف الجهاز

- تنبيه: لا تغمز أي جسم المحرك أو الكابل أو القابس في المياه. تأكيد دانما من فصل التيار الكهربائي قبل البدء في تنظيف الجهاز.
- يمكن تنظيف مضارب الخفق والungen (D – E) بالماء الساخنة أو في غسالة الأواني.
 - نظف جسم الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة

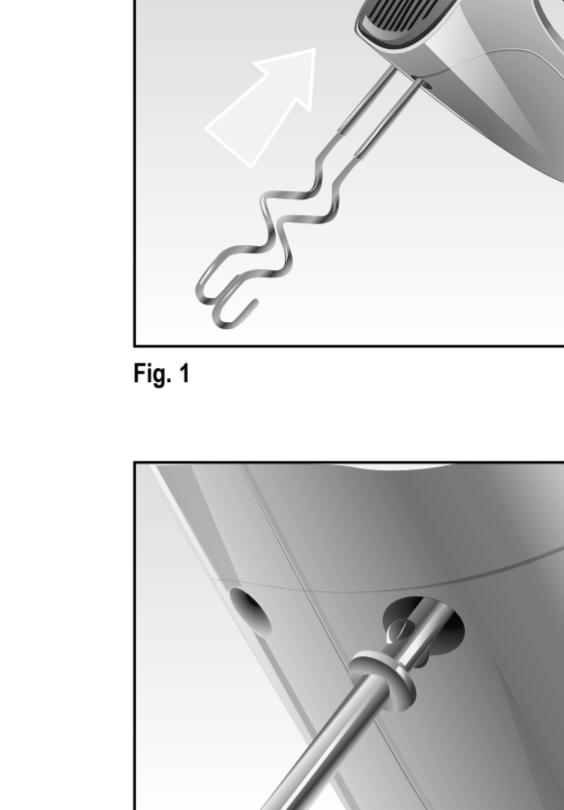
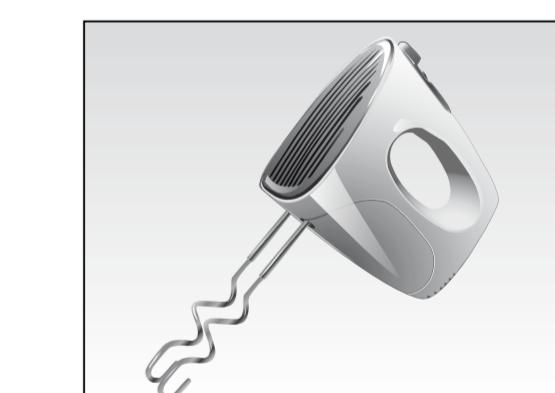


Fig. 1



Fig. 2

Ariete



**Mixy
[easy]**

άλτερη ταχύτητα ή μειώστε την ποσότητα του προς επεξεργασία μίμωτος. Στην περίπτωση πολύ πυκνών μιγμάτων, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και την ταχύτητα "Turbo" πάντας το σιδηρό πλήκτρο (C).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη βιθίζετε ποτέ το ΣΩΜΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ, ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ή το ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ στο νερό. Πριν αρχίσετε τον καθαρισμό της συσκευής, βεβαιωθείτε πάντα ότι έχετε αποσύνεσετε το ρευματολήπτη από την πρία του πρέμπτος.

- Οι αναδευτήρες (D-E) μπορούν να πλυθούν σε ζεστό νερό ή στο πλυντήριο πιάτων.

- Καθαρίστε το σώμα της συσκευής με ένα υψρ πνάι.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

1. Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
2. Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
3. Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
4. При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
5. Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
6. Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
7. Прибор может быть использован лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний только при условии, что такие лица находятся под контролем или прошли инструктаж по безопасному применению прибора и рисках, связанных с его использованием.
8. Данное устройство не может использоваться детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
9. Дети не должны играть с прибором.
10. Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
11. Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
12. Необходимо тщательно выслушать руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
13. При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штекер. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
14. Не используйте прибор, если шнур

питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.

15. В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинители могут привести к неисправности.

16. Всегда отключайте прибор от электросети, если он остается без присмотра и перед сборкой, разборкой или очисткой.

17. Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.

18. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.

19. Данное устройство соответствует требованиям директив 2006/95/EC и EMC 2004/108/EC и Регламенту (EC) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.

20. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.

21. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.

22. Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.

23. НИКОГДА НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ДВИЖУЩИМСЯ ЧАСТИЯМ.

24. Перед использованием прибора убедитесь, что он полностью собран.

25. Не включайте прибор пустым.

26. Не используйте устройство непрерывно слишком долго. Не включайте прибор на скоростях "1" - "5" на более чем 3 минуты; на скорости "Turbo" не включайте прибор более чем на 1 минуту.

27. В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2009/96/EC прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- A Κnopka для снятия венчиков
- B Регулятор скорости
- C Κнопка функции "TURBO"
- D Венчики для замеса теста
- E Венчики для взбивания

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ВЕНЧИКОВ

ВНИМАНИЕ: Перед сборкой, демонтом и чисткой прибора всегда отсоединяйте прибор от электросети.

- Установите регулятор скорости (B) в положение "0".

- Для установки венчиков возмите прибор за рукоятку и вставьте ножку каждого венчика в отверстие на корпусе прибора, слегка поворачивая его до щелчки (рис. 1).

- Венчики для замеса (D) не одинаковые: венчики с металлическим кольцом на ножке устанавливаются в большее отверстие (рис. 2).

- Чтобы снять венчик, нажмите кнопку (A).

ПРИМЕНЕНИЕ МИКСЕРА

- Установите регулятор (B) в положение "0".

- Вставьте нужные венчики, как описано выше.

- Подсоедините силовой кабель к электрической розетке.

- Поместите ингредиенты в миску.

- Погрузите венчики в центр смеси и включите прибор, замешивая на низкой скорости и постепенно увеличивая ее до требуемой.

- Когда приготовление смеси завершено или в случае, если вы хотите добавить в смесь дополнительные ингредиенты или заменить венчики, установите переключатель (B) в положение "0", выньте вилку из розетки и отпустите венчики.

- Для приготовления вашего рецепта максимальное время непрерывного функционирования не должно превышать 60 секунд; если требуется более продолжительное время приготовления, периодически останавливайте прибор.

- ВНИМАНИЕ: Если прибор работает слишком медленно, установите более высокую скорость или уменьшите количество смеси. В случае очень густого теста можно использовать скорость "Turbo", нажав на соответствующую кнопку (C).

ЧИСТКА ПРИБОРА

ВНИМАНИЕ: Запрещается погружать КОРПУС ДВИГАТЕЛЯ, ВИЛКУ или ШНУР в воду. Перед началом чистки прибора убедитесь, что сетевой шнур отсоединен от розетки.

- Венчики (D-E) можно мыть в горячей воде или в посудомоечной машине.

- Чистите корпус прибора влажной тряпкой.

AR

Типичные ошибки

Абзац: Абзац: Абзац:

Аб